



SENNHEISER

Using the headphones
Illustrations can be found below the title page.

- | | | | |
|----------|--|----------|--|
| A | Putting the headphones on and adjusting the headband | B | Changing the connection cable (4,4 mm connection cable optionally available) |
| C | Using the 1/4" (6,35 mm) stereo jack plug adapter | D | Replacing the ear pads |

Intended use/Liability

These closed, dynamic headphones have been designed for use with portable music players and hi-fi systems.
It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding product documentation.
Sonova Consumer Hearing GmbH does not accept liability for damage arising from misuse or improper use of the product and its attachments/accessories. Before putting the product into operation, please observe the respective country-specific regulations.

Manufacturer declarations

Warranty

Sonova Consumer Hearing GmbH gives a warranty of 24 months on this product. For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser-hearing.com/warranty or contact your Sonova Consumer Hearing partner.
For AUSTRALIA and NEW ZEALAND ONLY
Sonova Hearing Australia Pty Ltd provides a warranty of 24 months on these products.

For the current warranty conditions, visit the Sonova Consumer Hearing website: www.sennheiser-hearing.com/warranty.

Sonova Consumer Hearing goods come with guarantees that cannot be excluded under Australian and New Zealand consumer law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits or modifies any remedy available to the consumer which is granted by law.
To make a claim under this contract, raise a case via the Sonova Consumer Hearing website: www.sennheiser-hearing.com/service-support.

All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim.

Sonova Consumer Hearing international warranty is provided by: Sonova Hearing Australia Pty Ltd (ABN 82651492929) The Zenith, Level 14, Tower A, 821 Pacific Highway, Chatswood New South Wales 2067, Australia.

In compliance with the following requirements

- General Product Safety Regulation (EU) 2023/988
- Compliant to Press Pressure Limits according to country specific requirements.

EU declaration of conformity

• RoHS Directive (2011/65/EU)
The full text of the EU declaration of conformity is available in English language at the following Internet address: www.sennheiser-hearing.com/download.

UK declaration of Conformity

• RoHS Regulations (2012)

Notes on disposal

• EU: WEEE Directive (2012/19/EU)
• UK: WEEE Regulations (2013)
The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product, the battery/rechargeable battery (if applicable) and/or the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their operational lifetime. For packaging disposal, observe the legal regulations on waste segregation applicable in your country. Improper disposal of packaging materials can harm your health and the environment.

The separate collection of waste electrical and electronic equipment, batteries/rechargeable batteries (if applicable) and packagings is used to promote the reuse and recycling and to prevent negative effects on your health and the environment, e.g. caused by potentially hazardous substances contained in these products. Recycle electrical and electronic equipment and batteries/rechargeable batteries at the end of their operational lifetime in order to make contained recyclable materials usable and to avoid littering the environment.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sonova Consumer Hearing partner. You can also return electrical or electronic equipment to distributors who have a take-back obligation. Herewith you make an important contribution to the protection of the environment and public health.

DE Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Kurzanleitung (je nach Lieferumfang) sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- Schützen Sie Ihr Gehör vor hoher Lautstärke. Hören Sie mit Ihrem Kopfhörer nicht über längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Kopfhörer der Marke Sennheiser klingen auch bei niedriger und mittlerer Lautstärke sehr gut.
- Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder, die zu Störungen von Herzschrittmachern, implantierten Defibrillatoren (ICDs) und anderen Implantaten führen können. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen der Produktkomponente, die den Magneten enthält, und dem Herzschrittmacher, dem implantierten Defibrillator oder einem anderen Implantat ein.
- Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle zu vermeiden. Verschluckungs- und Erstickungsgefahr.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr).

Produktschäden und Störungen vermeiden

- Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus (Föhn, Heizung, lange Sonneneinstrahlung etc.), um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden.
- Bewahren Sie Ihren Kopfhörer nicht über längere Zeit auf einem Glaskopf, einer Armbühne oder ähnlichem auf, da dies den Kopfbügel weiten und den Andruck des Kopfhörers vermindern kann.
- Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile/Ersatzteile, die von Sonova Consumer Hearing geliefert oder empfohlen werden.
- Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig und bewahren Sie es an einem sauberen, staubfreien Ort auf.

Kopfhörer verwenden

Abbildungen finden Sie unterhalb der Titelseite.

- | | | | |
|----------|--|----------|---|
| A | Aufsetzen und Kopfbügel ansetzen | B | Anschlussleitung wechseln (4,4-mm-Anschlussleitung optional erhältlich) |
| C | 6,35-mm-Klinkenstecker-Adapter verwenden | D | Ohrpolster wechseln |

Bestimmungsgemäße Verwendung/Haftung

Dieser geschlossene dynamische Kopfhörer wurde für den Einsatz an portablen Geräten und Hi-Fi-Systemen entwickelt.

Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen, als in den zugehörigen Produktanleitungen beschrieben. Sonova Consumer Hearing GmbH übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten.

Herstellerklärungen

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet unter www.sennheiser-hearing.com/warranty oder Ihren Sonova Consumer Hearing-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- Allgemeine Produktsicherheitsverordnung (EU) 2023/988
- In Übereinstimmung mit länderspezifischen Lautstärkebegrenzungen.

EU-Konformitätskürklärung

• RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)

Der vollständige Text der EU-Konformitätskürklärung in englischer Sprache ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sennheiser-hearing.com/download.

Hinweise zur Entsorgung

• WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land.

Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen.

Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.

Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sonova Consumer Hearing-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmepflichtigen Vertrieblern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.

FR Français

Consignes de sécurité importantes

- Lisez soigneusement et intégralement la notice d'emploi, les consignes de sécurité, le guide de démarrage rapide (en fonction de la livraison) avant d'utiliser le produit.
- Si vous mettez le produit à la disposition d'un tiers, joignez-y toujours ces consignes de sécurité.
- N'utilisez pas le produit s'il est manifestement défectueux.

Prévenir les atteintes à la santé et les accidents

- Protégez votre ouïe des volumes sonores élevés. Évitez d'écouter à des volumes sonores élevés pendant de longues périodes pour éviter des dommages auditifs permanents. Les casques de la marque Sennheiser présentent aussi une excellente qualité de transmission à volume réduit ou moyen.
- Le produit génère de plus forts champs magnétiques permanents qui peuvent provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques, défibrillateurs implantés (DAI) et autres implants. Maintenez toujours une distance d'au moins 10 cm (3,94") entre le composant du produit contenant l'aimant et le stimulateur cardiaque, le défibrillateur implanté ou autre implant.
- Conservez le produit, les accessoires et les pièces d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter des accidents. Risque d'ingestion et d'étouffement.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement qui exige une concentration particulière (par ex. sur la route).

Prévenir les dommages au produit et les dysfonctionnements

- Conservez le produit au sec et n'exposez ni à des températures extrêmement basses ni à des températures extrêmement hautes (sèche-cheveux, radiateur, exposition prolongée au soleil, etc.) afin d'éviter des corrosions ou déformations.
- Ne stockez pas le casque sur une tôte factice, l'accoudoir d'une chaise, ou autre support semblable, pendant les longues périodes. L'arceau pourrait s'en trouver élargi et la pression de contact du casque réduite.
- N'utilisez que les appareils supplémentaires/accessoires/pièces de rechange fournis ou recommandés par Sonova Consumer Hearing.
- Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon doux et sec.
- Manipulez le produit avec précaution et conservez-le dans un endroit propre, exempt de poussière.

Utiliser le casque

Vous trouverez des illustrations en dessous de la page de titre.

- | | | | |
|----------|---|----------|---|
| A | Mettre le casque et ajuster le serre-tête | B | Changer le câble de raccordement (câble de raccordement de 4,4 mm disponible en option) |
| C | Utiliser l'adaptateur de prise jack 6,35 mm | D | Remplacer les coussinets d'oreille |

Utilisation conforme aux directives/responsabilité

Ce casque dynamique de type fermé est conçu pour une utilisation avec des lecteurs audio portables et des systèmes d'écoute à domicile.
Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives toute application différente de celle décrite dans les notices correspondantes.

Sonova Consumer Hearing GmbH décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.

Déclarations du fabricant

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH offre une garantie de 24 mois sur ce produit. Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser-hearing.com/warranty ou contactez votre partenaire Sonova Consumer Hearing.

En conformité avec les exigences suivantes

- Règlement Sécurité Générale des Produits (UE) 2023/988

Déclaration UE de conformité

• Directive RoHS (2011/65/UE)

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible en anglais à l'adresse Internet suivante : www.sennheiser-hearing.com/download.

Notes sur la gestion de fin de vie

• Directive DEEE (2012/19/UE)

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/batterie (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits, arrivés en fin de vie, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais être l'objet d'une collecte séparée. Pour les déchets d'emballages, respectez la réglementation relative au tri des déchets dans votre pays. L'élimination inappropriée des matériaux d'emballage peut nuire à votre santé et à l'environnement.
L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et/ou le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur votre santé et l'environnement dus à des substances potentiellement dangereuses contenues dans ces produits. Recyclez les équipements électriques et électroniques et les piles/batteries en fin de vie afin d'utiliser les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communaux ou auprès de votre partenaire Sonova Consumer Hearing. Vous pouvez également retourner les équipements électriques et électroniques aux distributeurs qui sont tenus de les reprendre. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement et de la santé publique.

ES Español

Instrucciones importantes de seguridad

- Le rogamos que lea detenida y completamente las instrucciones de manejo, las indicaciones de seguridad y las instrucciones resumidas (dependiendo del volumen de suministro) antes de utilizar el producto.
- Incluya siempre estas indicaciones de seguridad cuando entregue el producto a terceros.
- No utilice productos que estén obviamente defectuosos.

Prevención de daños para la salud y accidentes

- Proteja sus oídos de un volumen alto. El uso de auriculares a altos niveles de volumen durante períodos prolongados de tiempo puede causar daños auditivos permanentes. Los auriculares de Sennheiser tienen un sonido excepcionalmente bueno a niveles de volumen bajos y medios.
- El producto genera fuertes campos magnéticos permanentes que pueden interferir en el funcionamiento de marcapasos, desfibriladores implantados (ICD) y otros implantes. Mantenga siempre una distancia mínima de 10 cm entre el componente del producto que contiene el imán y el marcapasos, el desfibrilador implantado u otros implantes.
- Mantenga el producto, el embalaje y los accesorios fuera del alcance de los niños y de los animales domésticos para evitar accidentes. Peligro de ingestión y de asfixia.
- No utilice el producto si tiene que prestar especial atención al entorno (p.ej., a la hora de conducir).

Prevención de daños en el producto y averías

- Asegúrese de que el producto esté siempre seco y en ningún caso lo exponga a temperaturas extremadamente altas ni bajas (secador, calefacción, exposición prolongada a los rayos del sol, etc.) para evitar corrosión o deformaciones.
- No coloque los auriculares sobre una cabeza de maniquí de cristal, sobre los brazos de los sillones o sobre objetos similares durante largos periodos de tiempo ya que esto puede ensanchar la diadema y reducir la presión de contacto de los auriculares.
- Utilice exclusivamente complementos/accessorios/pièces de repuesto suministradas o recomendadas por Sonova Consumer Hearing.
- Limpie el producto únicamente con un paño suave y seco.
- Utilice el producto con cuidado y guárdelo en un entorno limpio y sin polvo.

Utilizar los auriculares

Encontrará las imágenes en la portada.

- | | | | |
|----------|--|----------|---|
| A | Colocar y ajustar la diadema | B | Cambiar el cable de conexión (cable de 4,4 mm disponible opcionalmente) |
| C | Utilizar el adaptador de jack de 6,35 mm | D | Cambiar las almohadillas |

Usado adecuado/responsabilidad

Estos auriculares dinámicos cerrados se han desarrollado para el uso con aparatos portátiles y equipos de Hi-Fi.

Se considera uso no adecuado el uso de este producto distinto al descrito en las instrucciones del producto correspondientes.
Sonova Consumer Hearing GmbH no asume ninguna responsabilidad en caso de uso incorrecto o inadecuado del producto o de los dispositivos adicionales/accessorios.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

Declaraciones del fabricante

Sonova Consumer Hearing GmbH concede una garantía de 24 meses sobre este producto. Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet www.sennheiser-hearing.com/warranty u obtenerlas de su distribuidor Sonova Consumer Hearing.

Conformidad con las siguientes directivas

- Reglamento relativo a la seguridad general de los productos (UE) 2023/988
- En conformidad con los límites de volumen específicos de los países.

Declaración UE de conformidad

• Directiva RoHS (2011/65/UE)

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en inglés en la dirección de Internet: www.sennheiser-hearing.com/download.

Instrucciones para el desecho

• WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)

El símbolo tachado del contenedor de basura sobre ruedas en el producto, la batería/pila recargable (si fuera necesario) y/o el envase advierte de que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe las prescripciones legales sobre separación de desechos de su país. La eliminación inadecuada de los materiales de envase puede perjudicar su salud y el medio ambiente.

La recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos, baterías/pilas (en su caso) y envases pretende fomentar la reutilización y el reciclaje, y evitar las repercusiones negativas en su salud y en el medioambiente, p.ej. de sustancias que contienen estos productos y que pueden ser peligrosas. Al final de su vida útil, lleve al reciclaje los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías/pilas recargables para aprovechar los materiales reciclables que contienen y evitar ensuciar el medio ambiente.

Obtendrá más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida municipales o de su proveedor Sonova Consumer Hearing. También puede devolver los aparatos eléctricos o electrónicos a los distribuidores que están obligados a aceptarlos. Así hará una contribución muy importante para proteger nuestro medio ambiente y la salud pública.

PT Português

Instruções de segurança importantes

- Antes de utilizar o produto, leia o manual de instruções, as instruções de segurança e as instruções resumidas (conforme o material fornecido) com atenção e na íntegra.
- Sempre que o produto a terceiros, inclua estas instruções de segurança.
- Não utilize o produto se este apresentar danos visíveis.

Evitar ferimentos e acidentes

Proteja a sua audição de volumes de som muito elevados. Não utilize os auscultadores com volumes muito elevados durante muito tempo, de modo a evitar danos na audição. Os auscultadores da marca Sennheiser também têm uma excelente qualidade de som com um volume baixo e médio.

O produto gera campos magnéticos permanentes mais fortes que podem provocar interferências em pacemakers, desfibriladores implantados (ICD) e outros implantes. Mantenha sempre uma distância mínima de 10 cm entre o componente do produto que contém ímãs e o pacemaker, o desfibrilador implantado ou outro implante.

- Mantenha o produto, a embalagem e os acessórios fora do alcance das crianças e animais domésticos, a fim de evitar acidentes. Perigo de ingestão e asfixia.
- Não utilize o produto em situações que requeiram especial atenção (p. ex. no trânsito).

Evitar danos no produto e interferências

- Mantenha o produto sempre seco e não o exponha a temperaturas extremamente altas ou baixas (secador, aquecedor, exposição direta prolongada à luz solar, etc.) para evitar corrosão e deformações.
- Não guarde os auscultadores durante muito tempo sobre cabeças de vidro, apoios de braços ou similares, pois tal poderá agravar o arco dos auscultadores e reduzir o aperto dos auscultadores.
- Utilize apenas os aparelhos adicionais/acessórios/peças de substituição fornecidos ou recomendados pela Sonova Consumer Hearing.
- Limpe o produto apenas com um pano seco e macio.
- Trate do produto sempre com o devido cuidado e guarde-o num local limpo e não exposto a pó.

Utilizar os auscultadores

As ilustrações encontram-se na parte inferior da capa.

- | | | | |
|----------|---|----------|--|
| A | Colocar e ajustar o aro dos auscultadores | B | Trocar o cabo de ligação (cabo de ligação de 4,4mm disponível opcionalmente) |
| C | Utilizar o adaptador do conector jack macho de 6,35mm | D | Substituir as almofadas |

Utilização adequada/responsabilidade

Estes auscultadores fechados e dinâmicos foram desenvolvidos para utilização em aparelhos portáteis e sistemas Hi-Fi.

Como utilização inadequada do produto é considerada uma utilização para fins não descritos no manual de instruções do produto.

A Sonova Consumer Hearing GmbH não assume qualquer responsabilidade por uma utilização indevida ou inadequada do produto, bem como dos seus dispositivos adicionais/acessórios.

Antes da colocação em funcionamento, respeite as prescrições específicas do país.

Déclarations du fabricant

Garantie

A Sonova Consumer Hearing GmbH ofrece una garantía de 24 meses para este producto. Para consultar las condiciones de garantía actuales, visite nuestro sitio web en www.sennheiser-hearing.com/warranty o junto do seu distribuidor Sonova Consumer Hearing.

Em conformidade com as seguintes diretivas

- Regulamento relativo à segurança geral dos produtos (UE) 2023/988
- Em conformidade com os limites de volume de uso específicos do país.

Declaração de conformidade UE

• Diretiva RoHS (2011/65/UE)

O texto completo da declaração de Conformidade UE está disponível em inglês no seguinte endereço: www.sennheiser-hearing.com/download.

Indicações relativas à eliminação

• Diretiva REEE (2012/19/EU)
O símbolo do contêiner de lixo barrado com uma cruz que se encontra no produto, na bateria/pilha recarregável (se aplicável) e/ou na embalagem, alerta-a para o facto destes produtos não poderem ser eliminados através do lixo doméstico normal, mas que devem ser eliminados separadamente no fim da sua vida útil. Relativamente à embalagem, respeite as disposições sobre a separação de resíduos em vigor no seu país. Uma eliminação incorreta dos materiais da embalagem pode prejudicar a sua saúde e o meio ambiente.

A recolha seletiva de aparelhos elétricos e eletrónicos antigos, baterias/pilhas recarregáveis (se aplicável) e de embalagens serve para promover a reutilização e reciclagem e evitar efeitos negativos na sua saúde e no meio ambiente causados, p. ex., por substâncias potencialmente nocivas contidas nestes produtos. Não fim da sua vida útil, entregue os aparelhos elétricos e eletrónicos antigos, baterias/pilhas recarregáveis para reciclagem para que as suas matérias-primas possam ser reutilizadas de forma a evitar um excesso de lixo. Obtenha mais informações sobre a reciclagem destes produtos junto da câmara municipal, dos pontos de recolha públicos ou do seu distribuidor Sonova Consumer Hearing. Os aparelhos elétricos e eletrónicos também podem ser entregues aos comerciantes, que têm a obrigação de aceitar as devoluções. Assim, contribui significativamente para a proteção do ambiente e da saúde pública.

NL Nederlands

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Lees de gebruiksaanwijzing, de veiligheidsvoorschriften en de beknopte gebruiksaanwijzing (afhankelijk van omvang levering) zorgvuldig en volledig door, voordat u het product gaat gebruiken.
- Geef het product altijd samen met deze veiligheidsvoorschriften door aan derden.
- Gebruik het product niet wanneer het klaarblijkelijk beschadigd is.

Opgevalen en handelingen die schadelijk zijn voor de gezondheid voorkomen

- Bescherm uw gehoor tegen te hoge volumes. Indien u met uw koptelefoon langere tijd op een hoog volume luistert, kan dat tot blijvende gehoorbeschadiging leiden. Hooftelefoons van het merk Sennheiser klinken ook bij een laag en gemiddeld volume uitermate goed.
- Het product produceert sterke permanente magnetische velden die storingen kunnen veroorzaken in pacemakers, geïmplanteerde defibrillatoren (ICD's) en andere implantaten. Hou altijd een afstand aan van minstens 10 cm tussen de onderdelen van het product die de magneten bevatten en de pacemaker, de geïmplanteerde defibrillator of een ander implantaat.
- Houd product, verpakkingsmateriaal en toebehoren uit de buurt van kinderen en huisdieren, om ongevallen te voorkomen. Gevaar voor inslikken en stikken.
- Gebruik het product niet wanneer u bijzonder veel aandacht aan uw omgeving moet besteden (bijv. in het verkeer).

Beschadigen aan het product en storingen voorkomen

- Houd het product altijd droog en stel het niet bloot aan extreme lage of extreem hoge temperaturen (droog, stof, verwarming, langdurige zonnestralen enz.), zodat corrosie en vervorming worden voorkomen.
- Bewaar uw hoofdtelefoon niet gedurende langere periode op een glazen kop of een leuning of iets dergelijks, aangezien de hoofdbeugel hierdoor wider wordt en de druk van de hoofdtelefoon kan verminderen.
- Gebruik alleen de door Sonova Consumer Hearing geleverde of aanbevolen extra apparaten/toebehoren/reserveonderdelen.
- Maak het product uitsluitend schoon met een zachte, droge doek.
- Behandel het product zorgvuldig en bewaar het op een schone, stofvrije plaats.

De hoofdtelefoon gebruiken

Afbeeldingen vindt u onder de titelpagina.

- | | | | |
|----------|-------------------------------------|----------|---|
| A | Opzetten en hoofdbeugel aanpassen | B | Aansluitkabel vervangen (4,4 mm-aansluitkabel optioneel verkrijgbaar) |
| C | 6,35 mm-jackpluugaadapter gebruiken | D | Oorkussen vervangen |

Reglementair gebruik/aansprakelijkheid

De gestolen dynamische hoofdtelefoon is ontwikkeld voor het gebruik in combinatie met draagbare apparaten en Hi-Fi-systemen.

Onder niet-reglementair gebruik wordt verstaan dat u dit product anders gebruikt dan beschreven in de bijbehorende gebruiksaanwijzingen.

Sonova Consumer Hearing GmbH kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer het product dan wel de aanverwante apparaten/toebehoren onjuist worden gebruikt of er sprake is van misbruik.

Lees voorafgaand aan de inbedrijfstelling de desbetreffende voorschriften die voor uw land van toepassing zijn en neem deze in acht.

Verklaringen van de fabrikant

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH biedt 24 maanden garantie op dit product.

De garantievoorwaarden die op dit moment gelden, kunt u op internet op www.sennheiser-hearing.com/warranty nalezien of aanvragen bij uw Sonova Consumer Hearing-partner.

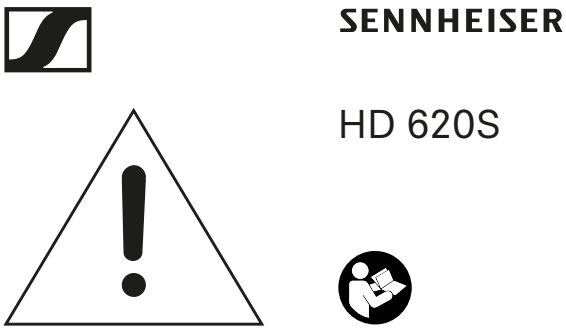
In overeenstemming met onderstaande eisen

- Allgemeine produktveiligheidsverordening (EU) 2023/988
- In overeenstemming met land specifieke geluidsvolumebepkeringen.

EU-verklaring van overeenstemming

• RoHS-richtlijn (2011/65/EU)

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar in het Engels op het volgende internetadres:



- ET Ohutusjuhised
- LV Drošības norādījumi
- LT Saugos nurodymai
- SK Bezpečnostní příručka
- SK Bezpečnostné pokyny
- RO Bizonşaghi utatisătoş
- HU Instrúckiók di a siguranță
- BG Инструкции за безопасност
- SL Varnostna navodila
- HR Sigurnosne napomene

Sonova Consumer Hearing GmbH
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser-hearing.com
Product_safety@sennheiser-hearing.com

Publ. 12/24, 596698/A02

ET Eesti keel

Ohulised ohutusjuhised

- Lugege kasutusjuhend, ohutusjuhised ja lühijuhend (olevalt tarnekomplekti) enne toote kasutamist tähelepanelikult läbi.
- Ärke toote teistele kasutajatele edasi vaid koks nende ohutusjuhistega.
- Ärge kasutage toodet, millel on nähtavaid kahjustusi.

Teriviskekahjustuste ja õnnetusete vältimine

- Kaitske oma kuulmist suure hellitugevuse eest. Kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake kõrvaklappeid pidevalt, vaid kasutage hellitugevuse taset. Sennheiseri margiga kõrvaklappeid helikvaliteet on ka väikese ja keskmise hellitugevuse korral väga hea.
- Toode tekitab tuleohtu ning magnetvälja, mis võivad häirida südamestimulaatoreid, implantaatide defibrillatooreid (ICD) ja teiste implantaatide kasutamist. Hoidke magnetit sisaldava tootekomponendi ja südamestimulaatori, implantaatide defibrillatoori või muu implantaadi vahel vähemalt 10 cm vahaugast.
- Õnnetusete vältimiseks hoidke toode, pakend ja tarvikud laste ning koduloomade eest kättesaamatus kohas. Allaneelamisi- ja lämbumisoht.
- Ärge kasutage toodet, kui viibite keskkonnas, mis nõuab teilt erilist tähelepanelikkust (nt liikluses).

- Tootekahjustuste ja tõrgete vältimine
 - Korrosiooni ja deformatsiooni vältimiseks hoidke toodet alati kuivas kohas ning hoidlaste nina väga madala kui ka väga kõrge temperatuuri eest (föön, küttekeha, pikajalgine päikesekindlus jne).
- Ärge hoidke kõrvaklappe pikemat aega lahuspeal, käetol vms, kuna see võib peavõru ventilaatsiooni ja kõrvaklappe survevat vähenendada.
- Kasutage ainult Sonova Consumer Hearingiuga tarneavald või soovitatavalt lisaseadmeid/tarvikuid/varusid.
- Puhastage toode üksnes pehme kuiva lapiga.
- Käsitsete toode ettevaatlikult ning hoidke seda puhtas ja tolmuvabas kohas.

Kõrvaklapide kasutamine

Joonised teile tallelehe alt.

A	Pähesaastamine ja peavõru kohandamine	B	Ühenduskaabli vahetamine (valikuna saadaval 4,4mm ühenduskaabel)
C	6,35mm pulpkitsuti adapteri kasutamine	D	Kõrvapatjade vahetamine

Nüüetokohane kasutamine ja vastutus
Need dünamiliselt suudet kõrvaklapid on ette nähtud kasutamiseks portatiivsete seadmetele ja Hi-Fi-süsteemidega.
Nüüetole mittesavatv kasutus on see, kui kasutate seda toodet teistil, kui on kirjeldatud kaasapandud tootejuhendites.
Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastuta teile ja lisaseadmetele/tarvikutele väärkasutuse ega süüetole mittesavatv kasutuse eest.
Enne kasutuselevõttu järgige vastavalt riigis kehtivaid eeskirju.

Tootja deklaratsioonid

Garantii
Sonova Consumer Hearing GmbH annab sellele tootele 24-kuulise garantii.
Kehtivaid garantiitingimusi saate vaadata veebilehel www.sennheiser-hearing.com/warranty või küsida Sonova Consumer Hearingi esindajilt.

Vastab järgmistele nõuetele

- Määrus milles käsitletakse üldist tooteohutust (EU) 2023/988
- Täida riiklike müüriparagrafute nõuded.

EL-I vastusdeklaratsioon
• RoHS-direktiiv (2011/65/EL)
EL-I vastusdeklaratsioonit täistekst on inglise keeles saadaval aadressil: www.sennheiser-hearing.com/download.

Jäätmekäitlusjuhised
• WEEE-direktiiv (2012/19/EL)
Läbikriipsutatud prügikasti sümbol toote/patarei/akui (kui on olemas) või/ni nende pakendil tähendab, et need tooted ei või äärdast kasutuse lõppu viastata tavallise olmeprügi hulka, vaid need tuleb anda eraldi jäätmekäitlusele. Pakendeid kõrvaldamise järgsle oma riigis kehtivaid jäätmete sorteerimise seadusi. Pakkematerjalidele vale jäätmekäitlus võib kahjustada teie teirte ja keskkonda.

Elektri- ja elektroonikaseadmetele jäätmete, patareide (kui on asjakohane) ja pakendite eraldi kogumise soodustab korduskasutamist ja ringlusevõrgu nõu ning ära negatiivsed mõjud teie tervisele ja keskkonnale, nt need tooted ei sisalduvad potentsiaalselt ohtlike ainetel tõttu. Tõdõelise elektri- ja elektroonikaseadmed ning patareisid/akusid nende kasutusele lõpus, et muuta sellel sisalduvad väärtuslikud materjalid kasutatavaks ja vältida keskkonna saastamist. Nende toodete ringlusevõtu kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, kohalike kogumispunktide või oma Sonova Consumer Hearingi partneriga. Samuti saate elektri- ja elektroonikaseadmeid tagastada edasi-müüjatele, kes on kohustatud need vastu võtma. Sellelega annate olulise panuse keskkonna ja rahvatervishoiu kaitses.

LV Latvīskis

Svarīgi drošības norādījumi

- Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi pie pilnībā izlasiet lietošanas instrukciju, drošības norādījumus un ias instrukcijas (atkarībā no piegādes komplekta).
- Nododot izstrādājumu trešajai personai, pievienojiet šos drošības norādījumus.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja ir redzami bojājumi.

Veselības kaitējuma un negadījumu novēršana
Saudzējiet savu dzirdi, neklausieties ilieš laulskā. Neklausieties mūziku austinās skaļi un ilgi, lai nesabojātu savu dzirdi. Sennheiser markas austiņas nodrošina ļoti labu skaņemāru arī nelielā un vidējā skaļumā.

- Izstrādājums rada spēcīgākus pastāvīgus magnētiskos laukus, kas var radīt traucējumus elektrokrdiostimulātoriem, implantačiem defibrillātoriem (ICD) un citiem implantačiem. Vienmēr atstājiet vismaz 10 cm attālumu starp izstrādājuma sastādāļu, kas satur magnētus, un elektrokrdiostimulātoru, implantačiem defibrillātoru vai citu implantu.
- Neatstājiet izstrādājumu, glabājiet izstrādājumu, tā iepakojumu un piederumus bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Atzīšanās un nosmakšanās risks.
- Nelietojiet izstrādājumu vidē, kur nepieciešama jūsu nedalīta uzmanība (piemēram, ceļu satiksmē).

Izstrādājuma bojājumi un traucējumi, to novēršana
Vienmēr glabājiet izstrādājumu sausumā un nepakļaujiet to pārāk zemas vai augstas temperatūras iedarbībai (fēna, siliditāja tuvumā, ilglaicīgi tiešā saules staru iedarbībā), lai nerastos korozija un deformācijas.

- Austinas nedrīkst ilgi glabāt uz maņekana galvas, uz krēsla elkonbalsta ut.m.t., to tad austiņu stipa kļūst valga un austiņas vairs cieši nepieklājas ausim.
- Izmantojiet tikai Sonova Consumer Hearing komplektā iekļautos vai ieteiktos papildrīkus/piederumus/reserves daļas.
- Triet izstrādājuma tīkai ar mitru, sausu drānu.
- Rikojieties ar izstrādājumu saudzīgi un glabājiet to tīrā, no putekļiem pasargātā vietā.

Austiņu lietošana
Atēllus jūs atradīsiet zem titulaplas.

A	Uzklāšana un galvas stīpas pielāgošana	B	Pieslēguma vadu nomaiņa (4,4 mm pieslēguma vads pieejams papildaprīkojuma)
C	6,35 mm spraudsavienojuma adaptera lietošana	D	Ausu polsteru nomaiņa

Paredzēta lietošana/atbilstošs
Šīs dinamiskās austiņas ir tipa austiņas ar tiešām tiešām lietošanai ar pārņemšanas instrukcijas mūzikas atskaņotājiem un Hi-Fi sistēmām.

Izstrādājuma lietošana neatbilstoši izstrādājuma lietošanas instrukcijas norādījumiem tiek uzskatīta par nepareizu lietošanu.
Uzņēmums Sonova Consumer Hearing GmbH nav atbildīgs par bojājumiem, kas radusies lietojot izstrādājumu, kā arī papildierīkus/piederumus neatbilstoši lietošanas instrukcijas norādījumiem.

Ražotāja deklarācijas

Garantija
Sonova Consumer Hearing GmbH sniedz šim izstrādājumam 24mēnešu garantiju.
Pašāk spēkā esošos garantijas noteikumus skatiet interneta vietā www.sennheiser-hearing.com/warranty vai ļaujiet savam Sonova Consumer Hearing pārstāvim.

Atbilst tālāk minētājiem prasībām:

- Regula par ražojumu vispārēju drošumu (ES) 2023/988
- atbilst valstī raksturīgajiem skaļuma ierobežojumiem

ES atbilstības deklarācija
• Direktīva par darba biestumu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās (2011/65/ES)
Pils ES atbilstības deklarācijas teksts angļu valodā ir pieejams šādā interneta adresē: www.sennheiser-hearing.com/download.

Norādes par uzticēlību

- IEA direktīva (2012/19/ES)
Nosvītota atriutumu konteinera uz rītepmi simbolu uz izstrādājuma, baterijas/akumulātorā (ja tāds ir) un/vai iepakojuma norādā, ka šos produktus nedrīkst uzlikt kopā ar parastajiem sadzīves atriutumiem, bet tie ir to darības beigās jālikvidē atsevišķi. Atbrīvojoties no iepakojuma, lodzu, ievērojiet valstī spēkā esošos atriutumu šķirošanas noteikumus. Nelietprātīgas iepakojuma materiālu izmēlāsanas dēļ var tikt apdraudēta jūsu veselība un vide.

Elektrisko un elektronisko iekārtu, bateriju/uzlādējamo akumulātoru (ja tādi ir) un iepakojuma atvešana savākšanas tīklā, lai veicinātu atriutumu izmantošanu un otrreizēju pārstrādi, kā arī lai novērstu negatīvās sekas, ko rada, piemēram, potenciāli bīstamas vielas, kuras satur šie produkti. Elektriskās un elektroniskās iekārtas, baterijas/uzlādējamos akumulātorus to darības beigās nododiet otrreizējai pārstrādei, otrreizējo izveļuvi izmantošanai, novērstot apkārtnē patnāve piesārņojumu.
Plašāku informāciju par šo produktu otrreizējo pārstrādi varat saņemt vasā pašvaldībā, komunālās savākšanas vai atgriešanās punktos vai pie sava Sonova Consumer Hearing partnera. Elektriskās vai elektroniskās iekārtas var nodot tirdzniecības vietās, kurām ir pienākums tās pieņemt. Ar šo jūs sniežat būtisku ieguldījumu videi un sabiedrības veselības aizsardzībā.

LT Lietuviškai
Svarbūs saugos nurodymai
➤ Prieš pradėdami naudoti gamini atidžiai perskaitykite visą naudojimo instrukciją, saugos nurodymus ir trumpąją instrukciją (atsižvelgiant į pristatomą komplektą).
➤ Visada perdukiotie gaminią tretiesiems asmenims tik su šiais saugos nurodymais.

- Nenaudokite gaminio, jei jį pežiatėtas.
- Apsauga nuo žalos sveikatai ir nelaimingų atsitikimų**
➤ Saugokitės savo klausą nuo didelio garso. Ilga laiką nesiklausykite ausinių dideliu garu, kad nebūtų pažeista klausla. Per „Sennheiser“ perkų ženklo ausines pakaiti skamba net ir nedideliu bei vidutiniu stiprumo garais.
- Gaminys sukuria stipresnius pastovius magnetinius laukus, kurie gali sukūdyti širdies stimuliatorių, implantuotų defibriliatorių (ICD) ir kitų implantų veikimą. Visada išlaikykite bent 10 cm (3,94“) atstumą tarp gaminio komponentų, kuriuose yra magnetai, ir širdies stimuliatorių, implantuotų defibriliatorių ar kitų implantų.

- Laiykite gaminio, pakuočės ir priedų dalis vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamose vietose, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Pavolius paraišit ir užduoti.
- Nenaudokite gaminio, jei tam tikroje aplinkoje turite būti labai atidūs (pavyzdžiui, gatvėje).

Kaip apsaugoti gaminį nuo pažeidimų ir triukšų
➤ Visada laikykite gaminį saugiose vietose ir saugokite nuo itin žemų ir itin aukštų temperatūr (džiūvimošis, šildymas, tiesioginių saulės spindulių poveikis ir kt.), kad apsaugotumėte nuo korozijos ar deformacijos.

- Ausinių laidai ne laikykite ant stiklinės galvos, porkario ar panašaus daikto, nes palėgija galvos lankas, todėl ausinės silpniau prisidapsidžia prie galvos.
- Naudokite tik „Sonova Consumer Hearing“ tiekiamas ar rekomenduojamas papildomas įrenginius / priedus / atsargines dalis.
- Valykite gaminį tik miknta, sausa šluoste.
- Su gaminiu elkitės atsargiai ir laikykite jį švarioje, nuo dulkių apsaugotoje vietoje.

Ausinių naudojimas
Ilustracijas rasite po titulinio puslapio.

A	Uždėjimas ir lankelių pridėrimas	B	Jungiamojo laido keitimas (pasirinktinai įsigijamas 4,4 mm jungiamasis laidas)
C	6,35 mm kontaktinio kištuko adapterio naudojimas	D	Ausinių pagavėlių keitimas

Naudojimas pagal paskirtį / atsakomybė
Šios užduos, dinamikos ausinės naudojamos kaip nešiojamų įrenginių ir aukštųjų technologijų sistemu dalis.
Naudojimas ne pagal paskirtį yra gaminio naudojimas kitaip, nei aprašyta gaminio dokumentuose.
Naudojimas ne pagal paskirtį yra gaminio naudojimas atsakomybės esant aplaidžiam gaminio bei priedų / dalių naudojimui arba juos / jas naudojant ne pagal paskirtį. Prieš pradėdami eksploatuoti reikia atsižvelgti į šalyje galiojančius potvarkius.

Gaminio deklaracijos

Garantija
„Sonova Consumer Hearing GmbH“ suteikia šiam gaminiui 24 mėnesių garantiją. Šiuo metu galiojančias garantijas suteikimo sąlygas galite peržiūrėti internete svetainėje www.sennheiser-hearing.com/warranty arba teirautis savo „Sonova Consumer Hearing“ atstovo.

Atitinka toliau nurodytus reikalavimus
• Reglamentas dėl bendros gaminių saugos (ES) 2023/988
• Atsižvelgiant į konkrečios šalies garso lygio apribojimus.

ES atitikties deklaracija
• Paveikimo išspindėjimo apribojimo direktiva (2011/65/ES)
Visa ES atitikties deklaracijos tekstą anglų kalba rasite adresu: www.sennheiser-hearing.com/download.

Utilizavimo nurodymai

- Direktiva dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEI) (2012/19/ES)

Ant produkto, baterijos ar įkraunamosios baterijos (jei taikytina) ir (arba) pakuočės esantis perbrauktas ratukinės šiuokšlį dėžės simbolis nurodo, kad šie atliekai negali būti šalunami kartu su įprastomis buitinių atliekoms, o turi būti atskirti pašalinai pasibaigus eksploatacijos laikotarpiui. Šalindami pat pakutes laikykites įsų šalyje taikomą įstatymų dėl atliekų rūšiavimo. Netinkamai uliuojančių pakuočės medžiagas, gali kilti grėsmė jūsų sveikatai ir aplinkai.
Elektros ir elektroninės įrangos, baterijų ar įkraunamų baterijų (jei taikytina) ir pakuočių atliekų rūšiavimas vykdomas siekiant skatinti pakartotinį naudojimą ir perdirbimą bei užtikrinti kelių neigiamųjų šiu produkto, pvz., potencialiai pavojingų medžiagų, sukeliamas padarinius. Pasibaigus elektros ir elektroninių prietaisų bei baterijų / akumulatorių eksploataavimo trukmei, juos (jais) nukreipkite antriniam perdirbimui, panaudojant medžiagas ir išvenkite aplinkos teršimo.
Daugiau informacijos apie šiu gaminių atntrinį perdirbimą sužinosite savo savivaldybės butinio ūkio skyriuje, butinių atliekų surinkimo arba iš savo „Sonova Consumer Hearing“ atstovo. Elektros ir elektronikos prietaisus galima grąžinti ir pardavimo atstovams, kurie įpareigoti juos priimti. Tuo pačiu labai prisidėsite prie aplinkos ir visuomenės sveikatos apsaugos.

CZ Český

Důležité bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si pozorně přečtěte celý návod k obsluze, bezpečnostní pokyny, stručný návod (podle obsahu dodávky).
- Produkt smíte předat třetí straně vždy pouze stěmto bezpečnostními pokyny. Pokud je výrobek očividně poškozený, nepoužívejte jej.

Jak zabránit poškození zdraví a zraněním
➤ Chraňte svůj sluch před vysokou hlasitostí. Pro zabránění poškození sluchu nepoužívejte sluchátka po delší dobu s příliš vysokou hlasitostí. Sluchátka značky Sennheiser mají velmi kvalitní zvuk i při nižších a středních intenzitách hlasitosti poslechu.

➤ Produkt vytváří silně permanentní magnetické pole, které může vést k poškození kardiostimulátorů, implantovaných defibrilátorů (ICD) a jiných implantátů. Mezi částmi produktu, které obsahují magnety, a kardiostimulátorem, implantovaným defibrilátorem nebo jiným implantátem neustále udržujte vzdálenost alespoň 10 cm (3,94“).

- Části produktu, balení a příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k úrazu. Nebezpečí spolknutí a udušení.

- Nepoužívejte produkt, pokud vaše okolí vyžaduje zvláštní pozornost (např. v dopravě, při jízdě).

Jak zabránit poškození výrobku a poruchám
➤ Udržujte produkt stále suchý a nevystavte jej ani extrémně nízkým, ani extrémně vysokým teplotám (fén, topení, dlouhý pobyt na slunci atd.), abyse zabránili vzniku korozie nebo deformací.

- Neponechávejte sluchátka delší dobu nasazená na skleněné hlavě k otkládaní sluchátek nebo na loketní opěrce apod., může dojít k roztříznění náhlavního tlměne a snížení potitulu sluchátek.

➤ Používejte pouze přidáván zařízení/příslušenství/náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem Sonova Consumer Hearing.

- Výrobek čistěte výhradně mýkém, suchým hadříkem.

- Vyrobek pečlivě ošedte a uložte ho na čistém, bezprašném místě.

Použití sluchátek
Obrazky naleznete pod titulu stranou.

A	Nasazení a úprava náhlavního tlměne	B	Výměna přípojovacího kabelu (přípojovací kabel 4,4mm je volitelně k dispozici)
C	Použití adaptéru pro konektor 6,35 mm	D	Výměna náušníků

Použití v souladu s určením / záruka
Tato uzavřená dynamická sluchátka byla vyvinuta pro použití v kombinaci s přenosnými zařízeními a Hi-Fi systémy.

Použitím v rozporu s určením účelem se rozumí jiné použití tohoto výrobku, než které je popsáno v příslušných návodech k použití výrobku.
Společnost Sonova Consumer Hearing GmbH nepřijímá odpovědnost za škody vyplývající ze zneužití nebo nesprávného použití tohoto výrobku a jeho doplňků/příslušenství.

Před uvedením do provozu je třeba brát v úvahu příslušné předpisy specifické pro danou zemi.

Prohlášení výrobce

Záruka
Společnost Sonova Consumer Hearing GmbH poskytuje na tento výrobek záruku 24 měsíců.

Aktuálně platné záruční podmínky naleznete na internetu na adrese www.sennheiser-hearing.com/warranty nebo je získáte prostřednictvím příslušného partnera společnosti Sonova Consumer Hearing.

V souladu s následujícími požadavky
• Nařízení o obecné bezpečnosti výrobků (EU) 2023/988
• V souladu s omezeními hlasitosti specifickými pro danou zemi.

Prohlášení o ES shodě
Směrnice RoHS (2011/65/UE)
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici v angličtině na následující internetové adrese: www.sennheiser-hearing.com/download.

Pokyny k likvidaci
• Směrnice OEE (2012/19/UE)
Symbol přeškrtnuté popelnice na tomto výrobku, baterii / dobičeci baterii (v příslušných případech) a/nebo obalu udává, že komunním se tyto výrobky po skončení životnosti nesmí likvidovat s běžným komunálním odpadem, ale odděleně. Při likvidaci obalu dodržte zákonná nařízení o třídění odpadů platná ve vaší zemi. Neodborná likvidace obalových materiálů vám může přivodit zdravotní újmu a poškodit životní prostředí.

Oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení, baterií / dobičeci baterií (v příslušných případech) aobalů má i za cíl podporovat opakované použití a recyklatci a předcházet nežádoucímu vlivům potenciálně nebezpečných látek, které jsou většou výrobků obsaženy, na vaše zdraví a na životní prostředí. d. Elektrická a elektronická zařízení a baterie/akumulátory odevzdáte po uplnutí jejich životnosti k recyklaci, aby bylo možné využít obsažené recyklovatelné materiály, a aby se zabránilo znečišťování životního prostředí.

Další informace o recyklaci těchto výrobků můžete získat na obecním úřadě, v obecních sběrných místech nebo u partnera společnosti Sonova Consumer Hearing-Partner. Elektrická a elektronická zařízení můžete odevzdat také u prodejci, kteří mají povinnost zajištní odběr. Takto významně přispějete k ochraně zdraví a životního prostředí.

SK Slovenčina

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Kým začnete produkt používať, starostlivo si prečítajte celý návod na obsluhu, bezpečnostné pokyny, stručný návod (v závislosti od rozsahu dodávky).
- Ďalším osobám odovzdávajte tento produkt len spolu s týmito bezpečnostnými pokynmi.
- Produkt nepoužívajte, ak je očividne poškodený.

Zabránenie nehodám a poškodeniu zdravia
➤ Chráňte svoj sluch pred vysokou hlasitosťou. Nepočúvajte so svojimi sluchadlami dlhší čas s vysokou hlasitosťou, aby ste zabránili poškodeniu sluchu. Sluchátka značky Sennheiser vytvárajú dobrý zvuk aj pri nižšej a strednej hlasitosti.

➤ Produkt vytvára silnejšie permanentné magnetické pole, ktoré môže viesť k poruchám kardiostimulátorov, implantovaných defibrilátorov (ICDs) a iných implantátov. Vždy dodržiavajte vzdialenosť minimálne 10 cm medzi komponentom produktu, ktorý obsahuje magnety a kardiostimulátorom, implantovaným defibrilátorom alebo iným implantátom.

- Súčasťou produktu, balenia a príslušenstva uchovávať mimo dosahu detí a domácich zvierat, aby ste predišli úrazom. Nebezpečnosť prehltnutia a udušenia.

- Produkt nepoužívajte, keď si vaše okolie vyžaduje mimoriadnu pozornosť (napr. v cestnej premávke).

Prevenca poškodenia a porúch produktu
➤ Produkt udržiavajte stále v suchu a nepoužívajte ho pri extrémne nízkych ani vysokých teplotách (sušenie vlasy, kúrenie, dých vystavovanie slnečnému žiareniu atď.). Predídete tak jeho korózii a deformácii.

- Vaše sluchátka nenechávajte dlhší čas na sklenej hlavě, na operadách a podobne, pretože to spôsobuje rozširovanie čelenky a môže zmenšiť prítláčne silu sluchadli k hlave.

- Používajte len doplnkové zariadenia/diely príslušenstva/náhradné diely, ktoré dodáva alebo odporúča spoločnosť Sonova Consumer Hearing.

- Produkt čistite len mäkkou, suchou handričkou.

- S produktom zaobchádzajte opatrne a skladujte ho na čistom, bezprašnom mieste.

Používanie sluchadiel
Obrazky nájdete podtitulnou stranou.

A	Nasadenie sluchadiel a nastavenie náhlavného oblúka	B	Výmna pripájacieho kábla (voliteľne kdispozíci 4,4mm pripájací kábel)
C	Použitie adaptéra 6,35mm zástřčkového konektora	D	Výmna náušnikov

Účel použitia/ručenie
Tieto uzavreté, dynamické sluchadlá sú určené napužitie sprenosnými hudobnými prehrávačmi a hi-fi systémami.

Ľup spôsob použitia produktu, ako je popísaný v príslušných návodoch k produktu, sa považuje za zásparyv.

Společnost Sonova Consumer Hearing GmbH nepřebírá ručení při zneužití alebo použití v rozpore s určením produktu, ako aj doplnkových prístrojov/príslušenstva.

Vyhlasenie o zhode EU
• Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (2012/19/UE)

Symbol přečiřknutého odpadového koša na výrobku, na batérii/dobičeci batérii (ak sa dodáva spolu s výrobkom) a na obale znamená, že tieto výrobky nepatria do bežného domového odpadu a po ukončení životnosti sa musia zlikvidovať oddelene. V prípade likvidácie obalu postupujte podľa hľadísťválnych náariadení platných vo vašej krajine. Nesprávna likvidácia obalových materiálov môže poškodiť vaše zdravie a životné prostredie.

Separovaný zber elektrického a elektronického odpadu, batérií/akumulátorov (ak sa vás to týka) a obalov sa vykonáva s cieľom podporiť recykliáciu a opätovné použitie a zabrániť negatívnym vplyvom potenciálne nebezpečných látok obsiahnutých v týchto produktoch na vaše zdravie a životné prostredie. Elektrický a elektronický odpad a batérie/dobičateľné batérie odovzdajte na konci ich životnosti na recykliáciu, aby sa využili obsiahnuté druhotné suroviny a zabránilo sa znečisťovaniu životného prostredia.

Ďalšie informácie týkajúce sa recykliácie týchto produktov získate na príslušnom úrade miestnej samosprávy, komunálnych zberných miestach alebo u partnerov spoločnosti Sonova Consumer Hearing. Elektrické alebo elektronické zariadenia môžete odovzdať u si distributorovi, ktorí majú povinnosť zistiť ich späť. Separovaním významne prispievate k ochrane životného prostredia a zachovaniu životného zdravia.

Společnost Sonova Consumer Hearing GmbH nepřebírá ručení při zneužití alebo použití v rozpore s určením produktu, ako aj doplnkových prístrojov/príslušenstva.

Pokyny na likvidáciu
• Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (2012/19/UE)

Symbol přečiřknutého odpadového koša na výrobku, na batérii/dobičeci batérii (ak sa dodáva spolu s výrobkom) a na obale znamená, že tieto výrobky nepatria do bežného domového odpadu a po ukončení životnosti sa musia zlikvidovať oddelene. V prípade likvidácie obalu postupujte podľa hľadísťválnych náariadení platných vo vašej krajine. Nesprávna likvidácia obalových materiálov môže poškodiť vaše zdravie a životné prostredie.

Separovaný zber elektrického a elektronického odpadu, batérií/akumulátorov (ak sa vás to týka) a obalov sa vy